Di stagno. *Stanneus, nea, neum.* Kositenaſi, na, no.

Stagno, raccolta d'acqua che stagna. *Stagnum, gni. n.* Blatto, tta. n. Lâkva, kve. f.

Stagno, Città nel Ragusco. *Stagnum, gni. n.* Stôn, na. m.

Di Stagno, della Città di Stagno. *Stagnensis, si.* Stônski, ka, ko.

Di Stagno, Cittadino di Stagno. *Stagnensis, si.* Stognânin, na.

Stalla, luogo dove si tengono le bestie. V. Mandra.

Stalla di Cavalli. *Equorum stabulum.* Koguinitsa, ze. f.

Famiglio, ò garzone di stalla. *Stabularius, rii. m.* Koguinâr, ra. m.

Stallaggio, mercede che si paga all'oste per ricetto di bestie. *Locarium, rii. n.* Plächja za koguinitsa.

Stallo luogo dove si sta. *Statio, onis. f.* Stânje, nja. n.

Stallo, luogo de Canonici in Coro. *Stallum, li. n.* Sjedalisché, sché n. Sjedalisché, s�a, n.

Stallone, Cavallo, ò altra bestia simile per far razza. *Admissarius, rii. m.* Pazdûh, ha. m. Bazdûh, ha. m.

Stamane, sta mattina. *Hac mane.* Jutros, Sega jutra. Ovôga jutra.

Stame. *Stamen, minis.* Niti. f. Osnova, ve. f.

Sviti Pâuk, ie trouddich i sviti, osnova. Ra. Raz.

Stampa, forme di lettere con le quali si stampa. *Typi, porum. m. p.* Slova, slovaza, n. plur.

Stampa, impressione, cioè l'atto di stampare. *Impressio, onis. f.* Utjesché nje, nja. n. Pritjesché nje, nja. n.

Stampare. *Typis mandare.* Utjesché ti, tsjem, tiedam. Dati na tsjesché.

Stamparia, luogo dove si stampa. *Officina Typographica.* Utjesché nitza, ze. f. Pritjesché nitza, ze. f.

Stampato. *Impressus, sa, sum.* Utjesché ten, na, no.

Stampatore. *Typographus, phi. m.* Utjesché nik, ska, no.

Stampella, crocia, bastone, sul quale si appoggiano i storpiati. *Gradarium, rii. n.* Sstakka, ke. f. Caminare su le stampelle. Hoditi na sstakke.

Stancamento. V. Affaticamento alla lettera. F. V. Fatica. V. Stanchezza.

Stancare, stracciare. V. Stracciare.

Stancarsi, divenir stanco, ò lasso. *Lassesco, scis.* Umoritisé, tsjvamsé, rodamsé. Uztrûditisé, dtjvamsé, diodamsé. Otrûditisé, dtjvamsé, diodamsé. Moritti sé ligh. Tratitti sé ligh. Moritisé.

Alli su vdâich dovobu drazga
Gâsh Zamâni gorre, i trotisé.

Pa nâkrujeh mach i sedgbu. Palm.

Stancarsi molto. *Defatigor, garis.* Izmoritisé, tsjvamsé, rodamsé. Izrûditisé, tsjvamsé, izrûdiodamsé.

Stanchezza, stracchezza. *Lassitudo, dinis. f.* Trudjahno, trudjhohni, trudjhahno.

Stanchezza. *Lassitudo, dinis. f.* Umor, ra. m.

Pantelka Umora sir ilsf ciba, ni ivide Tir.

Umôrnost, sti. f. Umorênje, nja. n. Trûdnost, sti. f. Trudênje, nja. n. Zatrûdjânje, nja. n.

Senza stanchezza. *Citra lassitudinem.* Bez umora.

Stanco, lasso. *Lassus, sa, sum.* Umôren, na, no. Trûdan, dna, dno. Umôrni, na, no. V. Faticato.

Stanco dal viaggio. *Lassus de via.* Umôren, s' pôta.

Stanga della porta. *Repagulum, li. n.* Zarezuta, ze. f. Zapôrnica, ze. f. Zâpor, ra. m. Zâporica, ze. f. Vodrnica, ze. f.

Stangar la porta. *Obstruo repagulo januae.* Zaprjeti vrâta, zapirôm, pozâm. Zaverzûti zâporom.

Stanotte. *Hac nocte.* Nôcchja, Ovû nocch.

Stanziò, e stanziro. *Adiet. di cosa non fredda, nè di molto tempo. Requiesco, sis, ivi.* Dasvgni, gna, gne.

Stanza, luogo d'habitare. *Domicilium, lii. n.* Prebivalisché, sché. n. Stanje, nja. n. Stân, na. m. Lâzisché, sché. n. *Za prebivâti i stanôti tvoili ugodno Lâzisché Gospodinu vsdâm.* Cancer.

Stanza, cioè Camera. *Cubiculum, li. n.* Lâgnitza, ze. f. Kâm, ma, m. Schnitza, ze. f.

Stanza segreta, Gabinetto. Stânitza Potâjna.

Stanza delle donne. *Gynaeceum, cei. n.* Nôvrski stân.

Star. *Sto, stas.* Stâti, stoîm, stâsam. Zostjati, stoîjm, stôjasam.

Sumnim Gjavjahu bastlie stâtati,
Nig sû zâich prâtigliau ugaile imati.
Ra. Raz.

Star malato, infermo di malattia. *Egreto, tis.* Bolâti zlô. Biti nemocch jau. Bolovati, lujem, bôlovaosam.

Star a buon termine. *Bene loco esse.* Biti ù dôbru bôju.

Star bene, star sano. *Valeo, lis.* Biti zdrâv. Sdâti dobro.

Star à guardare. *Auribus captare.* Prisûhlivati, vam, vosam.

Star sopra di se, cioè guardarsi. *Sibi cavere.* Sdâti varku sebe. Cjuvatisé, vamsé, vaosamsé.

Come state, come va la passate? *Ut valetis?* Kakkok? Kakko stoîsé? Kakkoie chiuvatisé.

Io stò meglio. Jâ stoîm bôglje. Bôglienir.

Star con le mani dietro le spalle. *Manibus post tergum.*